



# TECHnote

## ISOBUS Komponenten nach ISO 11783-2 *ISOBUS components complying with ISO 11783-2*

Mit der ISOBUS Technologie wird die Kommunikation zwischen Traktoren, Anbaugeräten (Implements) und landwirtschaftlicher (Büro-) Software vereinheitlicht.

Mit der neuen ISOBUS Dose – in der Fachterminologie IBBC (ISOBUS Breakaway Connector) genannt – hat ERICH JAEGER nun ein extrem verbessertes Produkt zur Serienreife gebracht, das aufgrund seiner zahlreichen Vorteile weltweit einzigartig ist.



*ISOBUS technology standardizes communication between tractors, implements and agricultural (office) software.*

*With the new ISOBUS connector - the technical term is IBBC (ISOBUS Breakaway Connector) - ERICH JAEGER has brought a greatly improved product to the production stage which, given its many advantages, is unique worldwide.*

### Einzigartige Eigenschaften unserer ISOBUS Produkte

#### ISOBUS Breakaway Connector (IBBC)

- Gleiches Verriegelungssystem für geschlossenen Deckel und gesteckten Stecker
- Notentriegelung möglich durch Kugel verrasteten Verriegelungsbügel, beim ungewollten Herausziehen des Steckers aus der Steckdose wird diese nicht beschädigt
- Leiterplatte im Inneren der Dose wird mit 2K-Kleber wasserdicht vergossen. Durch den Verzicht auf klassisches Spritzgussverfahren können beim Vergießen keine Haarrisse entstehen oder Bauteile beschädigt werden
- Deckeldichtung unverlierbar verbaut
- Deckel mit Mittelpunktauflage für maximale Dichtigkeit im ungesteckten Zustand
- Radiale Abdichtung zwischen Dosengehäuse und Kontakteinsatz

#### 4P Stecker, ECU/Pass-Through für Traktor

- Dichtheit zur Dose durch Drei-Punkt-Verrastung für gleichmäßigen Anpressdruck optimiert
- Adaption an Wellrohr mit Kappe möglich
- Familiendichtung wird mechanisch gehalten
- Verwendung von Leitungen bis 16mm<sup>2</sup> möglich

### Unique features of our ISOBUS products

#### ISOBUS Breakaway Connector (IBBC)

- The same locking system for closed cap and inserted plug
- Quick release mechanism possible through ball locking clamp, if the plug is removed accidentally, the socket is not damaged
- A two-part adhesive is used to provide a waterproof seal for the printed circuit board inside the connector. Dispensing with the classic injection molding process means that no hairline cracks can occur or components can be damaged when casting
- Captively integrated cover seal
- Cover with center alignment for maximum seal in an unmated state
- Radial seal between the connector housing and the contact insert

#### 4-pin connector, ECU/pass-through for tractor

- Connector seal optimized with three-point snap connection for even contact pressure
- Adaption to corrugated hose possible with cover
- Family seal is held mechanically
- Cables up to 16mm<sup>2</sup> can be used



# TECHnote

## Modellvarianten / Model Types

Artikel-Nr.  
Article-no.



ISOBUS Breakaway Connector (IBBC) nach ISO 11783-2  
*ISOBUS Breakaway Connector (IBBC) acc. to ISO 11783-2*

Master, schwarzer Kontakteinsatz  
*Master, black contact insert*

151234

Slave, grauer Kontakteinsatz  
*Slave, grey contact insert*

151236



4P Stecker, ECU/Pass-Through für Traktor  
*4P Connector, ECU/Pass-Through for Tractor*

382167

Kontakthülsen für 4P Stecker, ECU/Pass-Through für Traktor  
*Contact sleeves for 4P Connector, ECU/Pass-Through for Tractor*

für Leitungen mit / <i>for cables with</i>	2,5 mm <sup>2</sup>	382100
	10 mm <sup>2</sup>	382101
	16 mm <sup>2</sup>	382166

Wellrohranschlusskappe für NW 19  
*Corrugated tube cap for NW 19*

90° Abgang / <i>90° out</i>	026030
180° Abgang / <i>180° out</i>	026461

026030  
026461